



Linji Gwida tal-EBA
Dwar l-Eżercizzju ta' Ġbir tad-Dejta Rigward
Persuni li Jaqilgħu Pagi Għoljin
EBA/GL/2012/5

Londra, 27.07.2012

L-Istatus tal-Linji Gwida

1. Dan id-dokument jinkludi linji gwida maħruġa skont l-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (l-Awtorità Bankarja Ewropea) u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE u jħassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/78/KE ("ir-Regolament EBA"). Skont l-Artikolu 16(3) tar-Regolament EBA, l-awtoritajiet kompetenti u l-istituzzjonijiet finanzjarji għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jikkonformaw mal-linji gwida.

2. Il-Linji gwida jistabbilixxu l-mod kif l-EBA tħares lejn il-prattiki superviżorji xierqa fi ħdan is-Sistema Ewropea tas-Superviżjoni Finanzjarja jew lejn kif għandha tiġi applikata l-liġi tal-Unjoni f'qasam partikolari. Għalhekk, l-EBA tistenna li l-awtoritajiet kompetenti u l-istituzzjonijiet finanzjarji kollha li għalihom japplikaw il-linji gwida għandhom jikkonformaw magħhom sakemm ma jiġix iddikjarat mod ieħor. L-awtoritajiet kompetenti li għalihom japplikaw il-linji gwida għandhom jikkonformaw magħhom billi jinkorporawhom fil-prattiki superviżorji tagħhom kif xieraq (pereżempju, billi jemendaw il-qafas legali tagħhom jew ir-regoli superviżorji tagħhom u/jew il-gwida jew il-proċessi superviżorji), inkluż meta linji gwida partikolari fid-dokument ikunu diretti primarjament lejn l-istituzzjonijiet.

Ir-Rekwiżiti tar-Rapportaġġ

3. Skont l-Artikolu 16(3) tar-Regolament EBA, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jinnotifikaw lill-EBA dwar jekk humiex konformi jew għandhomx il-ħsieb li jikkonformaw ma' dawn il-linji gwida, jew inkella jagħtu raġunijiet għan-nuqqas ta' konformità, **sat-30.09.2012**. In-notifiki għandhom jintbagħtu billi tiġi sottomessa l-formola pprovduta fit-Taqsima V tad-dokument preżenti lil compliance@eba.europa.eu bir-referenza "EBA/GL/2012/5". In-notifiki għandhom jiġu sottomessi minn persuni li jkollhom l-awtorità xierqa biex jirrapportaw il-konformità f'isem l-awtoritajiet kompetenti tagħhom.

4. In-notifika tal-awtoritajiet kompetenti msemmija fil-paragrafu preċedenti għandha tiġi ppubblikata fuq is-sit elettroniku tal-ABE, skont l-Artikolu 16 tar-Regolament tal-EBA.

Werrej

Titolu I – Suġġett, ambitu u definizzjonijiet	4
1. Suġġett	4
2. L-ambitu tal-istituzzjonijiet soġġetti għall-ġbir tad-dejta	4
3. L-ambitu tal-konsolidazzjoni	4
4. Definizzjonijiet	4
Titolu II- Rekwiziti rigward il-format u l-frekwenza tar-rapportagġ għall-eżercizzju ta’ ġbir tad-dejta rigward persuni li jaqilgħu pagi għoljin	5
5. L-informazzjoni li għandha tigi sottomessa.....	5
6. Il-frekwenza tar-rapportagġ u d-dati tas-sottomissjoni, u s-sena ta’ referenza.....	6
Titolu III – Arranġamenti tranzitorji u d-data tal-applikazzjoni	6
7. Arranġamenti tranzitorji	6
8. Data tal-applikazzjoni	6

Titolu I – Suġġett, ambitu u definizzjonijiet

1. Suġġett

1.1. Dawn il-linji gwida jipprovdu aktar dettalji dwar it-twettiq mill-awtoritajiet kompetenti tal-eżerċizzju tal-ġbir tad-dejta rigward il-persuni li jaqilgħu pagi għoljin (minn hawn 'il quddiem 'eżerċizzju') tal-Artikolu 22 tad-Direttiva 2006/48 (minn hawn 'il quddiem 'CRD').

1.2. Huma għandhom jinqraw flimkien mal-Linji Gwida tal-KSBE dwar il-Politiki u l-Prattiki tar-Rimunerazzjoni li ġew ippublikati fl-10 ta' Diċembru 2010.

2. L-ambitu tal-istituzzjonijiet soġġetti għall-ġbir tad-dejta

2.1. L-istituzzjonijiet kollha bbażati fiż-ŻEE huma soġġetti għal dan il-ġbir tad-dejta.

2.2. Id-ditti ta' investiment li huma msemmija fl-Artikolu 20(2) u (3) tad-Direttiva 2006/49/KE huma esklużi minn dan l-eżerċizzju, sakemm ma jiġux inklużi fl-ambitu tal-konsolidazzjoni ta' istituzzjoni oħra soġġetta għal dan il-ġbir tad-dejta.

3. L-ambitu tal-konsolidazzjoni

3.1. L-eżerċizzju jsir fl-ogħla livell ta' konsolidazzjoni, jiġifieri, il-livell ta' konsolidazzjoni taż-ŻEE kif stabbilit fis-CRD, li jkopri s-sussidjarji u l-fergħat kollha li ġew stabbiliti mill-istituzzjonijiet taż-ŻEE fi Stati Membri oħrajn. Madankollu, id-dejta minn fergħat mhux fiż-ŻEE u minn sussidjarji mhux fiż-ŻEE ta' intrapriżi prinċipali fiż-ŻEE tiġi eskluża minn dan l-eżerċizzju.

3.2. L-entità li tirrapporta d-dejta superviżorja tal-grupp fl-ogħla livell ta' konsolidazzjoni taż-ŻEE kif stabbilit fis-CRD għandha timla u tibgħat l-informazzjoni deskritta f'dawn il-Linji gwida lill-awtorità kompetenti responsabbli mill-eżerċizzju tas-superviżjoni fuq bażi kkonsolidata taż-ŻEE.

4. Definizzjonijiet

4.1. 'Persuni li jaqilgħu pagi għoljin' tfisser il-persunal kollu li jaqla' rimunerazzjoni totali ta' mill-inqas EUR 1 miljun fis-sena.

4.2. Sakemm ma jiġix previst mod ieħor, it-termini (kliem jew espressjonijiet) użati f'din il-gwida, li jintużaw ukoll fil-Linji gwida dwar il-Politiki u l-Prattiki tar-Rimunerazzjoni, għandu jkollhom l-istess tifsira kif ipprovduta fihom. Dan japplika, fost l-oħrajn, għat-termini: 'istituzzjonijiet', 'persunal (identifikati)', 'rimunerazzjoni fissa', 'rimunerazzjoni varjabbli', 'benefiċċji diskrezzjonarji tal-pensjoni', 'rimunerazzjoni varjabbli garantita', 'differiment' u 'strumenti'.

Titolu II- Rekwiziti rigward il-format u l-frekwenza tar-rapportagġ għall-eżerċizzju ta' ġbir tad-dejta rigward persuni li jaqilgħu pagi għoljin

5. L-informazzjoni li għandha tiġi sottomessa

5.1. Il-mudell ipprovdut fl-Anness rigward l-informazzjoni dwar ir-rimunerazzjoni tal-persuni li jaqilgħu pagi għoljin għandu jiġi sottomess għall-istituzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 2.

5.2. Għandhom jiġu sottomessi mudelli separati fir-rigward ta' kull Stat Membru fejn ikun qiegħed jopera l-grupp. Dan ifisser li l-mudell għandu jimtela għal tant drabi daqs in-numru ta' Stati Membri fejn huma attivi l-istituzzjoni jew il-grupp (permezz ta' fergħat jew permezz ta' sussidjarji) u fejn jistgħu jinstabu persuni li jaqilgħu pagi għoljin.

5.3. Persuni li jaqilgħu pagi għoljin li jwettqu l-attivitajiet professjonali tagħhom fi Stat Membru għandhom jiġu kklassifikati taħt dak l-Istat Membru partikolari.

5.4. Persuni li jaqilgħu pagi għoljin li jwettqu l-attivitajiet professjonali tagħhom għal entitajiet legali differenti fi Stati Membri differenti (pereżempju, kemm fil-livell tal-intrapriża prinċipali kif ukoll fil-livell tas-sussidjarja, fejn is-sussidjarja tkun inkorporata fi Stat Membru ieħor) jew li jwettqu attivitajiet professjonali għal fergħa fi Stat Membru ospitanti, għandhom jiġu kklassifikati taħt l-Istat Membru fejn iwettqu primarjament l-attivitajiet professjonali tagħhom. Persuni li jaqilgħu pagi għoljin li jwettqu attivitajiet professjonali fiż-ŻEE u barra minnha, għandhom jiġu kklassifikati taħt Stat Membru jekk huma jwettqu primarjament l-attivitajiet professjonali tagħhom fiż-ŻEE.

5.5. Kull sena, għandha tiġi pprovduta tabella bir-rati tal-konverżjoni mill-EBA, ibbażata fuq ir-rata tal-kambju pubblika użata mill-Kummissjoni Ewropea għall-baġit u l-ipprogrammar finanzjarju, li tistabbilixxi r-rati li għandhom jintużaw sabiex tiġi ddeterminata l-popolazzjoni tal-persunal li jissodisfa d-definizzjoni ta' persuni li jaqilgħu pagi għoljin, billi jaqilgħu mill-inqas EUR 1 miljun, fejn ir-rimunerazzjoni tingħata f'munita differenti mill-EUR.

5.6. L-istituzzjonijiet għandhom jissottomettu l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 5.1 u 5.2 hawn fuq, billi jużaw in-numri ta' tmiem is-sena tal-kontabilità denominati fil-munita UR.

5.7. Dawk l-istituzzjonijiet li ma għandhomx persuni li jaqilgħu pagi għoljin fl-ambitu tal-konsolidazzjoni taż-ŻEE tagħhom għandhom jipprovdut lis-supervizur tal-grupp konsolidat tagħhom b'rispons li jiddikjara dan il-fatt mingħajr il-ħtieġa li jissottomettu d-dejta msemmija hawn fuq.

6. Il-frekwenza tar-rapportagġ u d-dati tas-sottomissjoni, u s-sena ta' referenza

6.1. L-informazzjoni msemmija aktar 'il fuq fl-Artikolu 5 għandha tiġi sottomessa mill-istituzzjonijiet lill-awtorità kompetenti msemmija fl-Artikolu 3.2 kull sena sal-aħħar ta' Ġunju. L-awtorità kompetenti għandha tissottometti d-dejta aggregata għal kull Stat Membru lill-EBA kull sena sal-aħħar ta' Awwissu.

6.2. L-informazzjoni msemmija aktar 'il fuq fl-Artikolu 5 għandha tkun relatata mar-rimunerazzjoni mogħtija għall-eżekuzzjoni matul is-sena ta' qabel is-sena tas-sottomissjoni tal-informazzjoni.

Titolu III – Arranġamenti tranżitorji u d-data tal-applikazzjoni

7. Arranġamenti tranżitorji

L-ewwel dejta għandha tiġi sottomessa mill-awtoritajiet kompetenti lill-EBA sal-aħħar ta' Diċembru 2012. Hija għandha tkun relatata mar-rimunerazzjoni fissa u varjabbli mogħtija għas-snin tal-eżekuzzjoni 2010 u 2011.

8. Data tal-applikazzjoni

8.1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jimplimentaw dawn il-linji gwida billi jinkorporawhom fil-prattiki ta' superviżjoni tagħhom, inkluż meta l-linji gwida partikolari fid-dokument ikunu diretti primarjament lejn l-istituzzjonijiet.

8.2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jieħdu l-passi kollha msemmija hawn fuq sabiex japplikaw dawn il-linji gwida mill-aktar fis possibbli u f'kull każ mhux aktar tard minn xahrejn wara l-pubblikazzjoni tagħhom. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li l-istituzzjonijiet jikkonformaw mal-Linji gwida b'mod effettiv sabiex ikunu jistgħu jagħmlu l-ewwel sottomissjoni f'waqtha kif speċifikat fl-Artikolu 7.

ANNEX – Informazzjoni dwar ir-rimunerazzjoni ta' persuni li jaqilgħu pagi għoljin

Isem tal-istituzzjoni/grupp:				
L-Istat Membru li miegħu hija relatata d-dejta:				
Is-sena tal-eżekuzzjoni li għaliha tingħata r-rimunerazzjoni (Sena N):				
Oqsma tan-negozju:	Servizzi bankarji ta' investiment²	Servizzi bankarji bl-imnut³	Ġestjoni tal- assi⁴	L-oħrajn kollha⁵
Numru totali⁶ ta' individwi	#	#	#	#
Li minnhom: Numru ta' "Persunal Identifikat" ⁷	#	#	#	#
Rimunerazzjoni fissa totali⁸	€ mn	€ mn	€ mn	€ mn
Rimunerazzjoni varjabbli totali⁹	€ mn	€ mn	€ mn	€ mn
Li minnhom: Benefiċċji diskrezzjonarji tal-pensjoni totali ¹⁰	€ mn	€ mn	€ mn	€ mn
Li minnhom: Rimunerazzjoni varjabbli totali diferita fis-Sena N ¹¹	€ mn	€ mn	€ mn	€ mn

Nota f'qiegħ il-paġna: Il-persunal irrapportat fil-kolonna "l-oħrajn kollha" jikkonsisti minn ... [għandha timtela skont in-nota 6 f'qiegħ il-paġna li tidher hawn taht]

² Inkl. servizzi korporattivi ta' konsulenza finanzjarja, ekwità privata, swieq kapitali, kummerċ u bejgħ.

³ Inkl. l-attività tal-kiri totali (lil individwi u intrapriži).

⁴ Inkl. il-ġestjoni tal-portafoll, il-ġestjoni tal-UCITS u forom oħrajn ta' ġestjoni tal-assi.

⁵ Din il-kolonna għandha tinkludi persuni li jaqilgħu pagi għoljin li ma jistgħux jiġu allokatu għal wieħed mill-oqsma ta' negozju nnominati. F'dan il-każ, l-istituzzjonijiet għandhom iżidu nota f'qiegħ il-paġna (ara l-aħħar tat-tabella) li tispjega f'liema oqsma jaħdmu dawn il-persuni li jaqilgħu pagi għoljin.

⁶ L-għadd ta' persunal ipprovdut għandu jiġi espress f'ekwivalenti għal full time (FTEs) u jkun ibbażat fuq in-numri ta' tmiem is-sena.

⁷ Persunal identifikat skont il-paragrafu 16 tal-Linji gwida tal-KSBE dwar il-Politiki u l-Prattiki tar-Rimunerazzjoni.

⁸ Ir-rimunerazzjoni fissa skont il-paragrafu 11 tal-Linji gwida tal-KSBE dwar il-Politiki u l-Prattiki tar-Rimunerazzjoni.

⁹ Ir-rimunerazzjoni varjabbli skont il-paragrafu 11 tal-Linji gwida tal-KSBE dwar il-Politiki u l-Prattiki tar-Rimunerazzjoni. Din tinkludi r-rimunerazzjoni varjabbli differita u mhux differita. Tinkludi wkoll il-benefiċċji diskrezzjonarji tal-pensjoni, ammonti li jirrigwardjaw ir-rimunerazzjoni varjabbli garantita u hlasijiet relatati mat-terminazzjoni ta' impjeg.

¹⁰ Benefiċċji diskrezzjonarji tal-pensjoni skont it-taqsima 3.1.2 tal-Linji gwida tal-KSBE dwar il-Politiki u l-Prattiki tar-Rimunerazzjoni.

¹¹ Rimunerazzjoni differita skont it-taqsima 4.1.1 tal-Linji gwida tal-KSBE dwar il-Politiki u l-Prattiki tar-Rimunerazzjoni.